

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 55 (1929)  
**Heft:** 40

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Die Uebertrainierten**

Grünwanger ist spät auf dem Heimweg. Er kommt vom Sauser. Er hat sich einen großen, einen übertrainierten Affen geholt, der ihn ganz meistert. Grünwanger wechselt vom einen Straßenrand zum andern, und vom andern zum einen, Laternen, Verkehrssäulen und Hausecken stellen sich ihm in den Weg.

Plötzlich streift er scharf den übertrainierten Alexo Schlageter, der zur Zeit im „Schwarzen Hirschen“ allabendlich bört. Kleinlicher Weise haut deswegen der breite Schlageter dem schmalen Grünwanger Eins über. Das veranlaßt den Grünwanger, sich sofort auf dem Pflaster niederzulassen.

Jetzt erfahren wir, daß auch der gute Grünwanger übertrainiert ist: er wendet sich, legt sich flacher und bittet leise: „Gwüß wil i mi bessere, Emmeli gwüß.“

Dann döft er zusammengeschrumpft ein und träumt von seinem übertrainierten Fraeli.

Das steht in der „A.Z.“ vom 18. Sept.: „Jungfrau, treu und ordnungsliebend, sucht Stelle zu alleinstehendem, seriösem Herrn, in guten Verhältnissen, wo sie ihr 3½-jähriges Knäblein mitnehmen könnte.“ Eine hartnäckige Jungfrau das!

**Das Lied vom braven Zeppel-Zselin**

Ich lese in der Zeitung drin  
Von Herrn Christoph Zselin,  
Der über Meer und Berg dahin  
Fuhr unlängst mit dem Zeppelin.  
Er schmiß neuntausend Dollar hin  
Der tapfere Christoph Zselin.

Im Zürcher „Sport“ da stand es drinn  
Das Lied vom Christoph Zselin.  
Der schmiß 9000 Dollar hin  
Und rief: „Was für ein Held ich bin“.  
Der Kalmouk sprach zur Kalmoukin  
Hier naht der Christoph Zselin!

Es fuhr durch ganz Sibirien hin  
Der wackere Christoph Zselin,  
Es war sehr kalt, trotz Hermelin  
Und Pelzwerk und trotz Cognac fine.  
Der Mikad' sprach zur Mikadin:  
„Banzai“ jetzt kommt Herr Zselin.

In Hollywood da stöhnt Chaplin:  
„Jetzt naht der Christoph Zselin,  
Und rasch sprang er zum Lämmle hin  
Und rief: „Wer kommt im Zeppelin?  
Herr Lämmle, jetzt naht der Gewinn  
In Form von Christoph Zselin.“ —

In Lakehurst da trat Zselin  
Mal kühn vor Dr. Eckener hin:  
„Ich schmiß, damit ich jünger bin,  
Neuntausend Dollars vor Sie hin.  
Es lebe hoch der Zeppelin  
Und durch ihn Christoph Zselin!“

Wir Schweizer müssen dankbar syn  
Dem wackeren Christoph Zselin,  
Der über Berg und Meer fuhr hin,  
Der Schweiz und sich zum Hochgewinn.  
Baut ihr den neuen Zeppelin  
So tauft ihn „Christoph Zselin“.

G. X. B.

**Kalauerisches**

Der Rebelspalter hat unlängst die bekannte Geschichte von dem Braunschweiger aufgewärmt. Weniger in die Dessenlichkeit gedrungen ist die kleine Sache von dem De-streicher, der in Derikon und in Densingen alle De am Bahnhof durchstrich — eben weil er ein De-streicher war.

Was aber kürzlich anlässlich des Einzuges der Tiere in den neuen Zürcher Zoo sich begeben hat, verdient ebenfalls festgehalten zu werden.

Es meldete sich bei der Verwaltung auf das erwähnte Ereignis hin ein Mann, der dabei beschäftigt zu sein wünscht und be-

hauptete, er sei Spezialist in solchen Sachen, namentlich im Transport von Löwen. Auf die Frage, wieso, antwortete er, nun, er sei eben ein Leu-bringer.

Und das erinnert mich an meinen früheren Kollegen, den Martin Keller, der immer, wenn wir im Winter zusammen spazierten, zu singen anfing, so daß es schneite. Als ich ihn einmal fragte: „Sag mir doch einmal, warum du immer singst, wenn es schneit“, antwortete er mir mit der selbstverständlichsten Miene: „Ja, weißt du denn noch nicht, daß ich ein Schnei-singer bin?“

Lehbario

Besuchen Sie uns und Sie werden mit uns zufrieden sein!

**Bad Ragaz**

**Hotel Lattmann**  
empfiehlt sich höflich zum Kur- und  
Ferienaufenthalt.  
771 Besitzer: Gebr. Sprenger.

**Ebnat-Kappel**

**HOTEL BAHNHOF**  
Heimeliges Passantenhaus mit  
gut geführter Küche und Quali-  
tätsweinen. — Bachforellen. —  
Frnz. Billard. Gesellschaftsäle.  
Berg- und Skisport. 3 Min. vom Schwimmbad. Garage. Benzin.  
Telephon 2. [789] Mit höfl. Empfehlung **A. Sutter-Bösch**.

**Mannenbach**

**HOTEL SCHIFF**  
dir. am See gelegen. Frohmütige  
Fremdenzimmer. — Fisch-Küche.  
Reelle Weine. — Autogarage. [719]  
am Untersee — Tel. 17. Der Bes.: Schelling-Fehr.

**St. Gallen**

**Café und Speise-Restaurant**  
**„CENTRAL-HALLE“**  
Gut bürgerliche Küche. Prima Weine.  
Prompte Bedienung. — Schöne Räume  
für Hochzeiten, Vereine, Sitzungen etc.  
Höfl. empfiehlt sich **J. Kalm**, Restaurateur, langj. Küchenchef.

**St. Gallen**

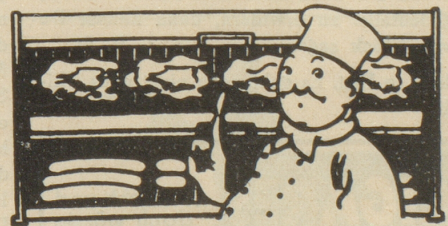
**Café - Conditorei STOLZ**  
**Unionplatz**  
empfiehlt Café, Schokolade, Tee, ff. Spezial-Bier und Weine. Spezialität in feinen  
Glaces. — Für Gesellschaften schöne  
Lokalitäten. (688) Besitzer: A. FREI.

**HOTEL**  
DRUCKSACHEN

WEINKARTEN  
SPEISEKARTEN  
ILLUSTRIERTE  
PROSPEKTE  
SERVIETTEN ETC.

ERSTELLT IN  
GESCHMACK-  
VOLLER AUS-  
FÜHRUNG DIE  
NEBELSPALTER-  
DRUCKEREI

**E. LOPFE-BENZ**  
RORSCHACH



Das Beste aus Küche und Keller im Hotel „Bahnhof“, St. Gallen.

**St. Gallen**

**Bahnhof-Buffer**  
Gut gepflegte Küche. — Reelle Weine.  
Pilsner-Ausschank.  
Mit bester Empfehlung  
**O. Kalscher-Stettler**. 687

**St. Gallen**

**Variété „Trischli“**  
Aeltestes Variété am Platze. Auftreten  
nur erstklassiger Künstler. Täglich Vor-  
stellungen. Anserl. Weine. Vorz. Küche.  
Großer schatt. Garten. Franz Im Thurn.

**Uzwil**

**Hotel-Restaurant Bahnhof**  
Neumöblierte Zimmer — Zentralheizung  
Reelle Weine — Butterküche  
Forellen, Poulet sowie andere Spezialitäten.  
ff. Löwenbräu-Spezial Zürich — Autogarage  
**Inh.: Familie Strebel-Seiler**. 820